

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

5 DECEMBER 1951.

WETSVOORSTEL

houdende verlenging van de wettelijke hypotheek
en het voorrecht van de Staat inzake directe
belastingen.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Einde 1949 is de administratie der Directe Belastingen overgegaan tot massale inkohiering van aanslagen in de gewone-, de extra en de speciale belastingen.

De aanslagen werden gevestigd met een zekere overhaasting, de belastingplichtige werd niet gehoord en de administratie hield geen rekening met de opmerkingen door de belastingplichtige weerlegd op het bericht van wijziging n° 279.

Ten einde hun rechten te vrijwaren hebben de belastingplichtigen, tegen de in deze omstandigheden gevestigde aanslagen beroep aangetekend. Deze betwiste aanslagen zijn nog niet afgehandeld; ondertussen hebben de inspecteurs aan de ontvangers het onbetwistbaar verschuldigd gedeelte op de betwiste aanslagen, laten kennen. De ontvangers kunnen hiermede geen rekening houden en zijn ingevolge de bestaande wetten, verplicht over te gaan tot hypothecaire inschrijving der onroerende goederen en de inbeslagname van roerende goederen.

Wij willen bij middel van onderhavig wetsvoorstel de gestelde termijn met een jaar verlengen, en de hypothecaire inschrijvingen en de inbeslagname niet doen toepassen.

Ondertussen hopen wij dat de betwiste gevallen in de loop van deze periode zullen opgelost en afgewerkt zijn.

Wettelijk is de toestand de volgende:

Inzake voorrecht:

a) *Belastingen gevestigd vóór 1 Januari 1949.*

Voorrecht vervalt indien geen beslaglegging vóór 1 Januari 1952.

b) *Belastingen gevestigd van 1 Januari 1949 af.*

Voorrecht vervalt indien geen beslaglegging ten laatste twee jaar na executieverklaring van kohier.

5 DÉCEMBRE 1951.

PROPOSITION DE LOI

portant prorogation de l'hypothèque légale
ainsi que du privilège de l'État en matière
d'impôts directs.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Fin 1949, l'Administration des Contributions Directes a procédé à l'enrôlement en masse d'impositions aux impôts ordinaires, extraordinaires et spéciaux.

Les impositions furent établies avec une certaine précipitation, le contribuable ne fut pas entendu et l'administration ne tint aucun compte des observations contenues dans l'avis de modification n° 279.

Afin de sauvegarder leurs droits, les redevables ont interjeté appel contre les impositions établies dans ces conditions. Ces impositions contestées n'ont pas encore été réglées; entretemps les inspecteurs ont notifié aux receveurs la part incontestablement due des impositions contestées. Les receveurs ne peuvent en tenir compte et sont tenus, en vertu des lois en vigueur, de procéder à l'inscription hypothécaire des biens immobiliers ainsi qu'à la saisie des biens mobiliers.

La présente proposition de loi vise à proroger d'une année le délai prévu et à surseoir aux inscriptions hypothécaires et à la saisie.

Entretemps, nous espérons que les cas contestés seront résolus ou liquidés au cours de cette période.

Au point de vue légal, la situation se présente comme suit:

En matière de privilège:

a) *Impôts établis avant le 1^{er} janvier 1949.*

Le privilège tombe s'il n'y a pas eu saisie avant le 1^{er} janvier 1952.

b) *Impôts établis à partir du 1^{er} janvier 1949.*

Le privilège tombe s'il n'y a pas eu saisie, deux ans au plus tard après la date de l'exécutoire du rôle.

G.

Gevolg : In December 1951 moet er beslag gelegd worden :

a) voor al de nog verschuldigde belastingen ingekohierd vóór 1 Januari 1949;

b) voor al de nog verschuldigde belastingen ingekohierd in December 1949 (slechte periode : enorm aantal inkohieringen).

Inzake hypotheek :

Inschrijving is slechts noodzakelijk vóór 1 Januari 1952 :
a) op straffe van verlies van de hypotheek voor de belastingen gevestigd van 1 Januari 1946 tot 31 December 1948 (Dienstjaren 1946 en 1948).

b) op straffe van verlies van de rang van de hypotheek voor de belastingen gevestigd van 1 Januari 1949 tot 31 December 1950.

Conséquence : Il y a lieu à saisie en décembre 1951 :

a) pour tous les impôts restant dus et enrôlés avant le 1^{er} janvier 1949;

b) pour tous les impôts restant dus et enrôlés en décembre 1949 (mauvaise période : nombre énorme des enrôlements).

En matière d'hypothèque :

L'inscription n'est nécessaire qu'avant le 1^{er} janvier 1952 :
a) sous peine de perte de l'hypothèque pour les impôts établis du 1^{er} janvier 1946 au 31 décembre 1948 (Exercices 1946 et 1948);

b) sous peine de perte du rang de l'hypothèque, pour les impôts établis du 1^{er} janvier 1949 au 31 décembre 1950.

P. EECKMAN.

WETSVOORSTEL

Eerste artikel.

In artikel 6, 2^{de} lid, der wet van 24 December 1948, voor de laatste maal gewijzigd door artikel 3, par. 1, van de wet van 27 December 1950, wordt de datum « 1 Januari 1952 » vervangen door « 1 Januari 1953 ».

Art. 2.

De termijn van twee jaar, voorzien in artikel 71, 3^{de} lid, van de wetten betreffende de inkomstenbelastingen, samengeorderd bij besluit van de Regent van 15 Januari 1948, gewijzigd door artikel 1 van de wet van 24 December 1948, wordt gebracht op drie jaar voor de belastingen gevestigd van 1 December 1949 tot 31 December 1950.

4 December 1951.

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

À l'article 6, 2^e alinéa, de la loi du 24 décembre 1948, modifié en dernier lieu par l'article 3, § 1^{er}, de la loi du 27 décembre 1950, la date du « 1^{er} janvier 1952 » est remplacée par celle du « 1^{er} janvier 1953 ».

Art. 2.

Le délai de deux ans, prévu à l'article 71, alinéa 3, des lois relatives aux impôts sur les revenus, coordonnées par arrêté du Régent du 15 janvier 1948 et modifiées par l'article premier de la loi du 24 décembre 1948, est porté à trois ans pour les impôts établis du 1^{er} décembre 1949 au 31 décembre 1950.

4 décembre 1951.

P. EECKMAN,
A. DE CLERCK,
J. DE SAEGER,
A. PARISIS,
M. COUPLET,
M. PHILIPPART.